

**Zeitschrift:** Nebelspalter : das Humor- und Satire-Magazin  
**Band:** 100 (1974)  
**Heft:** 13

## Werbung

### Nutzungsbedingungen

Die ETH-Bibliothek ist die Anbieterin der digitalisierten Zeitschriften auf E-Periodica. Sie besitzt keine Urheberrechte an den Zeitschriften und ist nicht verantwortlich für deren Inhalte. Die Rechte liegen in der Regel bei den Herausgebern beziehungsweise den externen Rechteinhabern. Das Veröffentlichen von Bildern in Print- und Online-Publikationen sowie auf Social Media-Kanälen oder Webseiten ist nur mit vorheriger Genehmigung der Rechteinhaber erlaubt. [Mehr erfahren](#)

### Conditions d'utilisation

L'ETH Library est le fournisseur des revues numérisées. Elle ne détient aucun droit d'auteur sur les revues et n'est pas responsable de leur contenu. En règle générale, les droits sont détenus par les éditeurs ou les détenteurs de droits externes. La reproduction d'images dans des publications imprimées ou en ligne ainsi que sur des canaux de médias sociaux ou des sites web n'est autorisée qu'avec l'accord préalable des détenteurs des droits. [En savoir plus](#)

### Terms of use

The ETH Library is the provider of the digitised journals. It does not own any copyrights to the journals and is not responsible for their content. The rights usually lie with the publishers or the external rights holders. Publishing images in print and online publications, as well as on social media channels or websites, is only permitted with the prior consent of the rights holders. [Find out more](#)

**Download PDF:** 24.01.2026

**ETH-Bibliothek Zürich, E-Periodica, <https://www.e-periodica.ch>**





# Ernte

ein Vorschlag  
Ihrer Kantonalbank

Regelmässiges Sparen gehört zu den einträglichen Gewohnheiten. Denn nach dem Sparen kommt die Ernte: das Sparziel ist erreicht, Wünsche gehen in Erfüllung.

Ertragreich sparen Sie mit unseren Kassenobligationen, weil sie einen interessanten Zins einbringen.

Unsere Kassenobligationen können Sie jederzeit kaufen. Sie lauten auf tausend Franken oder ein Mehrfaches davon, sind auf drei oder mehr Jahre Laufzeit ausgestellt und mit Zinscoupons

versehen. Damit können Sie jährlich den Zins beziehen. Noch besser fahren Sie, wenn Sie sich den Zins von uns auf Ihr persönliches Konto oder auf Ihr Sparheft gutschreiben lassen. Das erhöht mit den Jahren den Ertrag um ein weiteres.

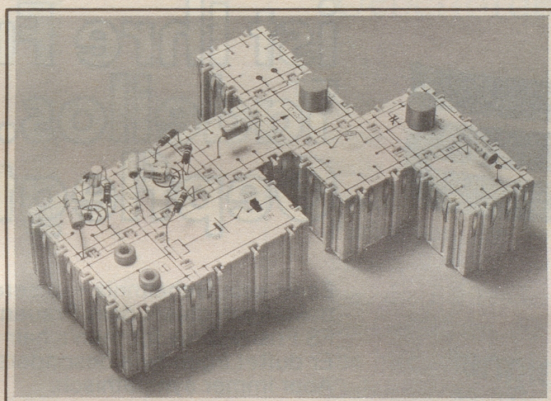
Zum ertragreichen Sparen gehört nämlich auch das Wissen, wie Sie für das gleiche Geld mehr Zins bekommen.

Sprechen Sie einmal mit einem fachkundigen Mitarbeiter Ihrer Kantonalbank. Seine Erfahrung ist Geld wert.



# IHR NEUER BERUF?

## Elektroniker



Elektronik als Freizeitbeschäftigung kann Ihre berufliche Laufbahn völlig verändern. In dieser immer mehr gefragten Berufsgruppe braucht man auch Sie. Zurecht sagt man heute:

Elektroniker, ein Beruf mit Zukunft! Die Nachfrage nach fundiert ausgebildeten Fachleuten wächst von Jahr zu Jahr. Und wir stehen erst am Anfang dieser «technischen Revolution»! Wir bringen Sie mit einem Minimum an Zeitaufwand ans Ziel. Anschaulich und praktisch wird Ihnen eine an sich komplizierte Materie logisch erklärt und näher gebracht. Sie erhalten regelmässig die nötigen Kursunterlagen, lösen nach entsprechendem Studium die gestellten Aufgaben und lassen diese von unseren geschulten Fachkräften korrigieren. Daneben

*Das ist die Schaltung eines funktionierenden Mittelwellen-Radios. Diese und jede andere Schaltung können Sie in kürzester Zeit mit unseren BIPOL-Baukästen\* herstellen.*

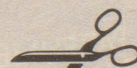
steht Ihnen der gut organisierte Auskunfts- und Beratungsdienst zur Verfügung.

Wir haben Ihnen einiges zu bieten:

- 20 Jahre Erfahrung in der Erwachsenenbildung.
- Individuelle Beratung durch bewährtes und geschultes Fachpersonal.
- \* Zu unserem Heimpraktikum gehören 4 BIPOL-Baukästen mit 40 Schaltelementen und weiterem Zubehör.

Senden Sie uns noch heute diesen Gutschein ein oder rufen Sie uns doch einfach an.

## Gutschein



Ich wünsche Einsicht in das Originallehrmaterial, um Vorführung der BIPOL-Baukästen und eine unverbindliche Beratung.

Name:	Vorname:
Beruf:	Alter:
Strasse:	
Ort:	Telefon:

**Ihr erster Schritt  
in eine erfolgreichere Zukunft!**

## INSTITUT H.G. HOFMANN

Institut H. G. Hofmann  
Bernerstrasse 180  
8048 Zürich  
Telefon: 01 62 70 22

**20 Jahre erfolgreich im Dienste  
der Erwachsenenbildung**



JETZT PROBIERPREIS 6.90 statt 8.90

**new**

FS Frisierspray  
FOR MEN'S HAIR  
Spray capillaire FS

**FS**

sprühen – kämmen – gut frisieren  
asperger – peigner  
et la coiffure tient

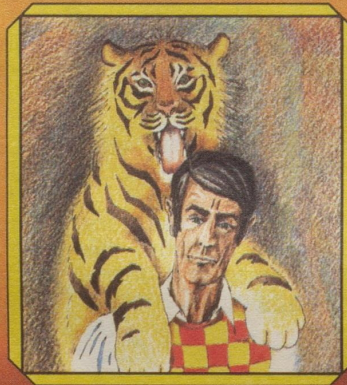
MIT DER  
ERREGENDEN  
FRISCHE  
RAFFRAÎCHISSANT  
ET STIMULANT

PARFUMERIE FRANCO-SUISSE  
EWALD & CIE SA PRATTELN/SUISSE

FS-gepflegt –  
gut aufgelegt!

**Man sieht ihn nie!  
Das ist sein Vorzug.  
Was man sieht,  
ist Ihre Frisur.  
Tadellos. Frisch.  
Gepflegt.**

Es ist kein Geheimnis – unsere Testergebnisse bestätigen dies – dass Frauen den Duft von FS Frisierspray for men's hair gerne riechen. Er duftet irgendwie besonders, je nach Stimmung. Aber immer sympathisch.



Der Haar-Dompteur:  
bändigt jedes Haar –  
und bleibt unsichtbar!

**FS**  
INTERNATIONAL

**Frische-Coupon**



Dieses Erfrischungs-Tüchlein bringt Ihnen den Duft des neuen FS Frisierspray for men's hair. Bestellen Sie es mit einer frankierten Postkarte (Absender nicht vergessen) bei der

Parfumerie Franco-Suisse SA  
Recherches cosmétiques 4133 Pratteln

Es gibt 4 gute Gründe, warum FS Haarwasser aus 4 Wirkstoff-Komplexen (B, F, H + S-32) und 16 Heilpflanzen-Konzentraten besteht: ● Gefässerweiternde Stoffe schaffen aufnahmefreundliche Bedingungen für die nachkommenden ● Nähr- und Wirkstoffe ● Weitere Stoffe bewirken eine rege Durchblutung der gesamten Kopfhaut während ● die 4. Gruppe etwaige Krankheitserreger eliminiert. – Darum haben Schuppen keine Chancen und der leidige Haarausfall wird gebremst, das Haarklima allgemein verbessert. Der Haarboden wird geschmeidiger und das Haar kräftiger. Nicht umsonst ist FS Haarwasser Nummer 1 in der Schweiz.



Ideale Ergänzung zur regelmäßigen Kurzbehandlung mit FS Haarwasser ist bei Haarschäden die FS Konzentrat-Haarnährcreme. Sie hat eine regenerierende Wirkung auf die Kopfhaut und nimmt regulierenden Einfluss auf die Tätigkeit der Talgdrüsen. Haarausfall wird gestoppt. Dünnes, schütteres Haar wird kräftiger. Eine längere, konsequente Anwendung kann zu Neuwuchs von gesunden Haaren führen.



Der Säuremantel der Haut erfüllt eine wichtige Schutzfunktion gegen Bakterien und Keime. Weil FS Konzentrat-Shampoo den genau gleichen Säurewert wie die menschliche Haut hat, wird dieser wichtige Schutz bei der Kopfwäsche nicht zerstört. Mit FS Konzentrat-Shampoo werden Haarboden und Haare nicht ausgelaugt und selbst empfindliche Kopfhaut wird bei der Haarwäsche nicht gereizt. FS Konzentrat-Shampoo – das milde Creme-Shampoo in der Tube – ist besonders beliebt bei Sportlern und wird gerne auf Reisen und in die Ferien mitgenommen.

Trias